



DeepL

Abonnieren Sie DeepL Pro, um größere Dateien zu übersetzen.
Weitere Informationen finden Sie unter www.DeepL.com/pro

DIGITALER THERMOSTAT

BEDIENUNGSANLEITUNG



DOKUMENTE HIER



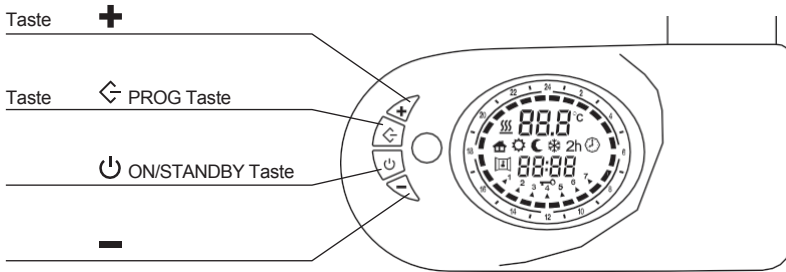
VIDEOS HIER



INDEX

SYMBOLE UND TASTEN DES LCD-DISPLAYS	3
SYMBOLE UND MODI DES THERMOSTATS	4
EIN/STANDBY	4
KOMFORT- UND NACHTMODUS	4
KOMFORT-MODUS	5
NACHTMODUS	5
FROSTSCHUTZMODUS	5
BOOST-MODUS	5
VORSTEUERMODUS	5
AUTOMATIKMODUS	6
SPEZIALFUNKTIONEN	7
TASTATURSPERRFUNKTION	7
FUNKTION ZUR ERKENNUNG OFFENER FENSTER	7
TECHNISCHE DATEN	8

SYMBOLE UND TASTEN AUF DEM LCD-DISPLAY



Anzeige Heizelement
aktiviert Leiste
Komfort/Nacht (Chrono-
Modus)

Symbole für den
Betriebsmodus:

Pilotkabel

Komfort



Nacht



Frostschutz



Timer 2 Std.



Chrono



Funktion: Erkennung
offener Fenster

Eingestellte Temperatur

24-Stunden-Anzeige

Uhr

Symbol für Sperre
Tasten Wochentag



SYMBOLS UND MODI DES THERMOSTAT-S

				2h	
Pilotkabel	Komfort	Nacht	Frostschutz	Timer 2 Std.	Auto

EIN/STANDBY

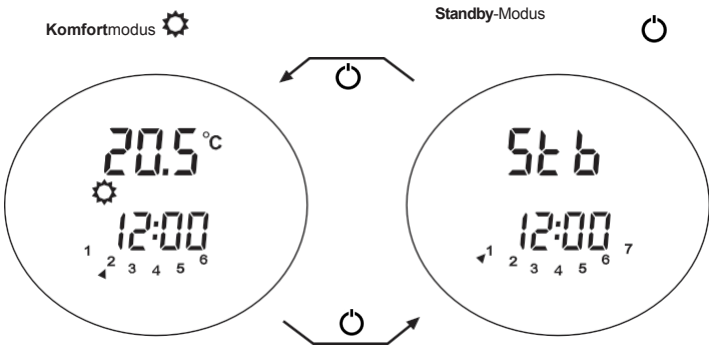
Drücken Sie die Taste „“ ON/STANDBY, um das Gerät einzuschalten oder in den Standby-Modus zu versetzen.

Standby-Modus zu versetzen.

Wenn die Taste unten im Display aktiviert ist, wird der aktuelle Zeitplan angezeigt, während oben der konfigurierte Betriebsmodus und die Temperatur angezeigt werden. Im **Standby-Modus** werden der aktuelle Zeitplan, der Wochentag und die Meldung „Stb“ angezeigt.

HINWEIS – Wenn das Gerät in den **Standby-Modus** wechselt, gibt es zweimal für 0,5 Sekunden einen Piepton ab.

Wenn das Gerät aktiviert wird, ertönt ein 1 Sekunde langer Piepton.



KOMFORTMODUS - UND NACHTMODUS

Sie können zwei verschiedene Temperaturstufen einstellen:

- **Komfort:** Diese Temperatur wird für die Modi **Chrono**, **Fil-Pilote** und **Komfort** verwendet.
- **Nacht:** Dies ist die Temperatur, die für die Modi **Nacht** und **Chrono** verwendet wird. Die gewünschte Temperatur kann durch Drücken der Tasten „“ und „“ eingestellt werden. Der einstellbare Temperaturbereich liegt zwischen 7 und 32 °C.

WICHTIG – Die Temperatur im Modus **Nacht** muss niedriger sein als die Temperatur im Modus **Komfort**. Aus diesem Grund kann die Temperatur im Modus **Nacht** auf einen Wert zwischen 7 °C und der eingestellten Temperatur im Modus **Komfort** – 0,5 °C eingestellt werden. Die Temperatur im Modus **Komfort** kann über den gesamten Temperaturbereich

[**Nacht** + 0,5 °C] + 32 °C eingestellt werden.

KOMFORT-MODUS

Der **Komfortmodus** hält die Raumtemperatur stabil auf einem ausgewählten Wert. So konfigurieren Sie diesen Betriebsmodus:

- Drücken Sie die Taste „“ (Programmierung) und halten Sie sie gedrückt, bis das Symbol „“ (**Komfortmodus**) angezeigt wird.

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten „“ und „“ ein und warten Sie, bis die angezeigte Temperatur nicht mehr blinkt.

NACHTMODUS

Der **Nachtmodus** stellt einen Temperaturwert ein, der unter dem **Komforttemperaturwert** liegt.

Wir empfehlen, diesen Betriebsmodus während der Nacht oder wenn der Raum 2 Stunden oder länger nicht genutzt wird, auszuwählen.

- Drücken Sie die Taste „“ (PROG), bis das Symbol „“ (**Nachtmodus**) angezeigt wird.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten „“ und „“ ein und warten Sie, bis die angezeigte Temperatur nicht mehr blinkt.

FROSTSCHUTZMODUS

Im **Frostschutzmodus** ist die Temperatur auf 7 °C eingestellt. Das Gerät schaltet das Heizelement ein, wenn die Raumtemperatur unter 7 °C fällt. Wir empfehlen, diesen Betriebsmodus einzustellen, wenn der Raum mehrere Tage lang nicht genutzt wird.

- Drücken Sie die Taste „“ (PROG) so oft, bis das Symbol „“ (**Frostschutz**) angezeigt wird.

TIMER-MODUS 2h

Der **2-Stunden-Timer-Modus** kann zum schnellen Aufheizen des Raums oder zum Beschleunigen des Trocknens von Handtüchern verwendet werden.

- Drücken Sie die Taste „“ PROG, bis das Symbol „“ angezeigt wird.

Das Gerät wird für 2 Stunden mit maximaler Leistung betrieben, bis die maximale Raumtemperatur von 32 °C erreicht ist. Der **2-Stunden-Timer-Modus** wird nach 2 Stunden automatisch deaktiviert und das Gerät kehrt in den vorherigen Betriebsmodus zurück.

Der Benutzer kann jederzeit durch Drücken der Taste „“ PROG“ in einen anderen Betriebsmodus wechseln.

FIL-PILOTE-MODUS

(Nur bei Versionen mit Fil-Pilote)

Im **Fil-Pilote-Modus** wird das Gerät von einem zentralen Steuerungssystem verwaltet, das den Betriebsmodus aller angeschlossenen Geräte konfiguriert. Das Gerät nutzt das hochmoderne **Fil-Pilote-System**, das sechs Befehle bietet, mit denen folgende Funktionen verfügbar sind:

Standby	Das Heizelement wird ausgeschaltet, das Gerät bleibt aktiv
Komfort	Hält die vom Benutzer eingestellte Komforttemperatur aufrecht.
Eco	Hält die Raumtemperatur 3,5 °C unterhalb der Komforttemperatur .
Frostschutz	Hält die Raumtemperatur bei 7 °C.
Eco-1	Hält die Raumtemperatur 1 °C unterhalb der Komforttemperatur .
Eco-2	Hält die Raumtemperatur 2 °C unterhalb der Komforttemperatur .

Der Benutzer kann die gewünschte Temperatur am Gerät einstellen:

- Drücken Sie die Taste „“ (Programmierung) und halten Sie sie gedrückt, bis das Symbol „“ (Programmierung) und „**Fil-Pilote**“ (**Fadentaster**) angezeigt werden.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten „“ und „“ ein und warten Sie, bis die angezeigte Temperatur nicht mehr blinkt.

AUTOMATIKMODUS

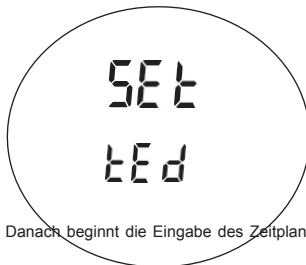
In diesem Betriebsmodus kann der Benutzer für jede Stunde jedes Wochentags einen anderen Temperaturwert einstellen. Die

Komforttemperaturen „“ / „**Nuit**“  und die entsprechenden Zeitintervalle können somit programmiert werden.

Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste „ PROG“, bis das Symbol  **Chrono** angezeigt wird. Programmierung des Chrono-Modus

a) Einstellung der Uhrzeit und des aktuellen Wochentags

- Rufen Sie den **Standby-Modus** auf und drücken Sie mindestens 3 Sekunden lang die Taste „“.
- Die Meldung „**Set**“ wird oben im Display angezeigt.
- Um den Tag und die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie die Taste „“, bis unten im Display die Meldung „**tEd**“ angezeigt wird (siehe Abbildung rechts).
- Drücken Sie die Taste „ PROG“, um in den Änderungsmodus zu gelangen.
- Der blinkende Pfeil zeigt den aktuell ausgewählten Tag an: Drücken Sie die Tasten „“ und „“, um den gewünschten Tag einzustellen.
- Drücken Sie erneut die Taste  PROG, um den ausgewählten Tag zu bestätigen. Danach beginnt die Eingabe des Zeitplans und das Display zeigt den aktuell ausgewählten Zeitplan an.
- Stunden: Stellen Sie mit den Tasten  und  die richtige Uhrzeit ein und bestätigen Sie den ausgewählten Wert mit der Taste PROG.
- Minuten: Gleiches Verfahren wie für die Stunden. Bestätigen Sie den ausgewählten Wert durch Drücken der Taste „“ PROG.
- Am Ende des Vorgangs kehrt der Thermostat in den **Standby-Modus** zurück.

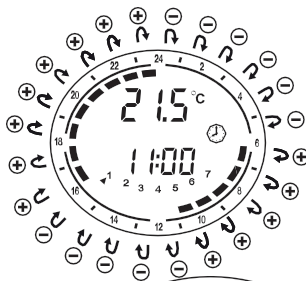


b) Konfiguration des Programms für den Auto-Modus

- Rufen Sie den **Standby-Modus** auf und drücken Sie die Taste „“ mindestens 3 Sekunden lang.
- Die Meldung „**Set**“ wird oben im Display angezeigt.
- Um den Tag und die Uhrzeit zu konfigurieren, drücken Sie die Taste „“, bis die Meldung „**Prog**“ unten im Display angezeigt wird (siehe Abbildung rechts).
- Drücken Sie die Taste „ PROG“, um in den Bearbeitungsmodus zu gelangen.
- Nun kann für jeden Wochentag eine Zeitsequenz festgelegt werden. Der Vorgang beginnt mit Tag 1, und die gewünschte Sequenz kann mit den Tasten „“ und „“ : Sie können jeder Tageszeit entweder die **Komforttemperatur** (voller Balken) durch Drücken der Taste „“ oder die **Nachttemperatur** „“ (leerer Balken) durch Drücken der Taste „“ zuweisen (siehe Abbildung unten).



- Drücken Sie auf „ PROG“, um die für Tag 1 eingegebene Konfiguration zu bestätigen, und wiederholen Sie den Vorgang für die restlichen 6 Tage der Woche.



SPEZIELLE FUNKTIONEN VON „ ”

TASTENSPERRE

Sie können die Tasten des Geräts sperren, um versehentliche Änderungen an den Einstellungen zu vermeiden.

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten „“ und „PROG“ 3 Sekunden lang, um alle Tasten außer „“ und „ON/STANDBY“ zu sperren. Das Symbol „“ (**Tastensperre**) wird auf dem Display angezeigt.
- Um die Tasten zu entsperren, drücken Sie erneut

Gleichzeitig die Tasten „“ und „PROG“ 3 Sekunden lang gedrückt halten. Das Symbol „“ (**Tastensperre**) verschwindet aus der Anzeige.



FUNKTION „OFFENES FENSTER ERKENNEN”

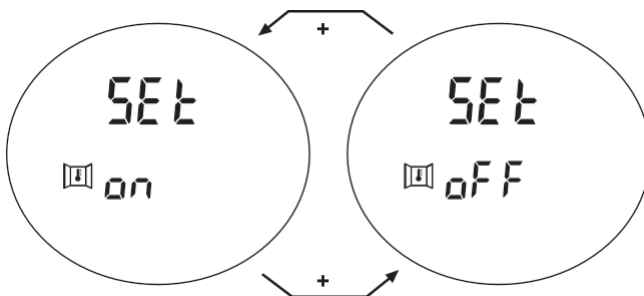
Die Funktion „**Erkennung eines offenen Fensters**“ ermöglicht es, ein offenes Fenster anhand eines plötzlichen Temperaturabfalls im Raum zu erkennen. In diesem Fall schaltet das Gerät das Heizelement für maximal 30 Minuten aus oder bis der Anstieg der Raumtemperatur anzeigt, dass das Fenster geschlossen wurde.

So aktivieren Sie diese Funktion:

- Rufen Sie den **Standby**-Modus auf.
- Drücken Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie die Taste , um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren.
- Drücken Sie die Taste  PROG, um die Auswahl zu bestätigen und zum **Standby**-Modus zurückzukehren.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchtet das Symbol „“ (**Fenster offen**) auf dem Display auf. Wenn das Gerät ein möglicherweise offenes Fenster erkennt, beginnt das Symbol „“ (**Fenster offen**) zu blinken.

Wenn die Funktion deaktiviert ist, wird das Symbol „**Fenster offen**“ nicht auf dem Display angezeigt.



HINWEIS – Das Gerät erkennt möglicherweise kein offenes Fenster, wenn sich der Thermostat beispielsweise an einem isolierten Ort im Raum und fern von Zugluft befindet, wenn sich der Thermostat in der Nähe einer externen Wärmequelle befindet oder wenn die Temperaturänderung im Raum zu langsam ist.

HINWEIS – Wenn das Symbol „“ (Heizung) aktiviert ist, ist das Heizelement eingeschaltet.

TECHNISCHE DATEN „ ”

IP-Klasse	IP44
Einstellung der Raumtemperatur	Digital über Tasten
Display	Temperatur, Datum und Uhrzeit, Modi/Funktionen, Heizungsanzeige, Tastensperre, weiße Hintergrundbeleuchtung.
Funktionen	Komfort, Nacht, Frostschutz, Standby, Pilotleitung, 2-Stunden-Timer, Chrono, Fenster-Offen-Erkennung.
Einstellbarer Temperaturbereich	7 °C bis 32 °C
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis +40 °C
Maximale Leistung	2000 W
Betriebsfrequenz	230 VAC 50 Hz - 60 Hz
Abmessungen (H×L×B)	113 × 73 × 42 mm
Anschluss an das Heizelement	Faston 6,3 x 0,8 mm Phase, Neutraleiter, Erde (nur Klasse I)
Raumtemperaturfühler	10 kΩ bei 25 °C, Typ NTC
Garantie	2 Jahre
Norm:	EN 62233:2008 EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011 EN 55014-2:1997 + A1:2001 + IS1:2007 + A2:2008 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:201
Gütesiegel	CE
Umweltrichtlinie	WEEE, RoHS

Hersteller: DELTACALOR s.r.l.
 Bedienungsanleitung verfügbar auf der Website:
<https://www.deltacalor.com/fr/telechargement/>

KUNDENDIENST DELTACALOR Frankreich Tel.: 06 83 72 03 46
WhatsApp: 06 83 72 03 46

Öffnungszeiten: 8:30 bis 12:30 Uhr und 13:30 bis 16:30 Uhr

sav.deltacalor-france@deltacalor.com

DELTACALOR s.r.l.
Via al fabbricone 6 23801
Calolziocorte (LC) Italien